



# DÉCLARATION DE PROTECTION DES DONNÉES

## Indications générales

Nous accordons de l'importance au respect de votre vie privée. C'est pourquoi vos données personnelles sont utilisées uniquement en conformité avec la législation applicable relative à la protection des données – qui inclut la loi suisse sur la protection des données du 19 juin 1992 (LPD) – et, le cas échéant, le Règlement général sur la protection des données de l'UE (RGPD).

Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment la présente déclaration de protection des données. Chaque nouvel accès ou visite de ce site Internet est soumis à la version en vigueur disponible en ligne.

En utilisant notre site web, vous acceptez la collecte, le traitement et l'utilisation des données conformément à la description ci-dessous. Cette déclaration de protection des données s'applique uniquement à notre site web. Elle ne s'applique pas aux autres sites web auxquels nous renvoyons seulement par un lien hypertexte.

## Comment pouvez-vous nous contacter ?

Si vous avez des questions concernant le traitement de vos données personnelles ou si vous souhaitez faire valoir vos droits relatifs à la personne concernée, vous pouvez volontiers contacter les responsables de projet du congrès SSOO à l'adresse [congress@sbao.ch](mailto:congress@sbao.ch) ou par téléphone au +41 62 836 20 41.

Le service responsable du traitement des données sur ce site web est :

SSOO  
Bahnhofstrasse 55  
Case Postale  
CH-5001 Aarau

Le service responsable est la personne physique ou morale qui, seule ou conjointement avec d'autres, décide des finalités et des moyens du traitement des données à caractère personnel (p. ex. noms, adresses e-mail ou autres).

## Quelles sont les données personnelles collectées et traitées ?

Dans le cadre du traitement des informations, la SSOO peut collecter, traiter et utiliser les données du congrès appartenant aux catégories suivantes :



- les données nominatives (par ex. nom, prénom, adresse, date de naissance) ;
- les données de communication (par ex. téléphone, e-mail) ;
- les données contractuelles (par ex. rapport contractuel, intérêt du produit ou du contrat) ;
- les données de règlement contractuel et les informations de paiement (par ex. salaire, frais de déplacement, etc.) ;
- les données d'utilisation informatique (par ex. identifiants de connexion, mots de passe et rôles) ;
- les coordonnées bancaires (par ex. les comptes bancaires et numéros de carte de crédit).

Les données personnelles sont des informations qui peuvent être utilisées pour vous identifier ou que nous pouvons vous attribuer par ailleurs. Nous traitons les données personnelles que vous acceptez de nous fournir, par exemple lorsque vous communiquez avec nous par e-mail, par téléphone, lors d'un congrès, séminaire ou autre, voire par d'autres canaux.

### **Comment et à quelles fins sont généralement utilisées vos données ?**

Nous utilisons vos données personnelles à différentes fins : gestion de notre relation client, communication – notamment pour les témoignages de client, entretien de nos contacts ou candidatures professionnelles.

### **Quand transmettons-nous vos données à des tiers ?**

Nous ne vendons pas vos données personnelles ni ne transmettons celles-ci à des tiers sans votre consentement. Dans le cadre de l'organisation des congrès et manifestations, le congrès SSOO est toutefois habilité à communiquer les données nominatives à l'organisateur concerné ainsi qu'à ses partenaires industriels. Le congrès SSOO est par ailleurs en droit de faire appel à des prestataires pour le traitement des données, la gestion de son site Internet ou diverses actions, ainsi que pour l'exécution des produits et prestations que vous avez sollicités. Les organisateurs, partenaires industriels et prestataires concernés s'engagent à respecter le même niveau de sécurité et de protection des données que le congrès SSOO.

Si le niveau de protection des données à l'étranger ne correspond pas à celui de la Suisse ou, le cas échéant, de l'Union européenne, nous procédons à une évaluation préalable des risques et nous nous assurons de manière contractuelle que la même protection qu'en Suisse ou dans l'Union européenne est garantie (par exemple au moyen de clauses contractuelles standards). Si notre évaluation des risques s'avère négative, nous prenons des mesures techniques supplémentaires pour protéger vos données. Exceptionnellement, nous pouvons également communiquer vos données à l'étranger, sans que le niveau de protection des données corresponde au



nôtre et sans que des clauses contractuelles standard existent, par exemple si vous avez expressément consenti à la communication. Si nous communiquons des données personnelles à l'étranger, nous vous en informons expressément dans la présente déclaration de protection des données.

Le congrès SSOO peut en outre divulguer vos données dans la mesure où elle y est contrainte par la loi, les autorités ou la décision d'un tribunal, ou si cela est nécessaire pour faire valoir des droits légaux.

### **Comment sont protégées vos données ?**

Nous mettons en œuvre les mesures techniques et organisationnelles appropriées pour prévenir toute perte ainsi que tout accès non autorisé à vos données personnelles. Nous contrôlons régulièrement nos directives et procédures de sécurité pour nous assurer de la fiabilité de nos systèmes.

Pour des raisons de sécurité et de protection du transfert de données confidentielles (comme celles contenues dans les demandes que vous nous adressez, en tant qu'utilisateur du site), le présent site procède à un cryptage SSL ou TLS. Vous pouvez identifier qu'une connexion est sécurisée aux faits que la barre d'adresse du navigateur passe de «http://» à «https://» et que le symbole de verrouillage s'affiche dans votre barre de navigateur.

Lorsque le cryptage SSL ou TLS est activé, il est impossible à des tiers de lire les données que vous nous transférez.

### **Combien de temps sont conservées vos données ?**

Nous conservons vos données personnelles aussi longtemps que le requièrent les fins pour lesquelles celles-ci ont été collectées ou aussi longtemps que les obligations légales de conservation des données nous obligent à le faire.

### **Comment utilisons-nous vos données en ce qui concerne la newsletter ?**

Pour notre newsletter, nous collectons les données personnelles suivantes : titre, prénom et nom, langue, pays, entreprise et adresse e-mail. Nous utilisons les données collectées exclusivement pour l'envoi et la personnalisation de la newsletter. Nous ne transmettons pas ces données à des tiers sans votre consentement.

Nous utilisons l'outil MailXpert pour l'envoi de la newsletter et l'hébergeons dans notre propre centre de données. En vous abonnant à la newsletter, vous acceptez que vos données soient transmises à MailXpert Sàrl.

Lors de l'envoi de la newsletter, nous relevons l'ouverture de la newsletter et le taux de clics. Cela nous aide à améliorer la newsletter.



Dans notre système MailXpert, les données de votre newsletter sont reliées à vos données de contact issues de demandes de projets et de relations existantes.

Si, par la suite, vous ne souhaitez plus recevoir de newsletter de notre part, vous pouvez à tout moment révoquer votre consentement.

### **Comment utilisons-nous vos données dans le cadre de la communication par e-mail ?**

Lorsque vous nous contactez par e-mail, les données personnelles que vous nous transmettez sont enregistrées. Nous ne transmettons pas ces données à des tiers sans votre consentement. Nous ne collectons les données que dans le but de traiter vos demandes.

Nous attirons toutefois votre attention sur le fait que la transmission de données sur Internet (par ex. lors de la communication par e-mail) peut présenter des failles de sécurité. Une protection complète des données contre l'accès par des tiers n'est pas possible.

### **Comment utilisons-nous vos données en ce qui concerne le portail en ligne ?**

L'Association Suisse pour l'Optique et l'Optométrie (SSOO), qui organise le congrès SSOO, met à disposition un portail en ligne pour les participants au congrès et gère et exploite ce site.

Sur ce site web, vous pouvez créer votre propre compte pour notre portail en ligne ; un login correspondant est également disponible sur notre site web. Pour créer un compte, nous avons besoin des informations suivantes : titre, prénom et nom, adresse, pays et e-mail. Nous utilisons les données collectées exclusivement pour la création du login ainsi que pour garantir son utilisation optimale par vous.

Vous pouvez actualiser vos données personnelles via votre login personnel.

### **Cookies**

Lors d'une visite du site Internet du congrès SSOO, nous collectons des données statistiques sur les visiteurs afin de connaître les rubriques de l'offre web que vous et les autres utilisateurs visitez plus souvent. Nous enregistrons à cette fin des données concernant le navigateur utilisé, le système d'exploitation, les journaux électroniques et d'autres informations de trafic.

Il est parfois nécessaire d'utiliser des cookies pour cela. Les cookies sont des petits fichiers qui sont enregistrés dans votre ordinateur ou appareil mobile lorsque vous consultez l'une de nos pages Internet. Les cookies que nous utilisons nous permettent de garantir le bon fonctionnement de notre site



Internet. Nous utilisons par ailleurs des cookies pour adapter notre offre web aux attentes de nos clients et vous offrir une meilleure expérience de navigation sur notre site. Ces données collectées ne comprennent aucune référence personnelle ou sont rendues suffisamment anonymes pour ne pas pouvoir établir de lien avec votre personne.

La plupart des navigateurs Internet acceptent automatiquement les cookies. Vous pouvez toutefois demander à votre navigateur de ne pas accepter de cookies ou de vous demander à chaque fois avant d'accepter un cookie d'un site web que vous visitez. Vous pouvez également supprimer les cookies de votre ordinateur ou de votre appareil mobile en utilisant la fonction correspondante de votre navigateur. Si vous décidez de ne pas accepter nos cookies, il est possible que vous ne puissiez pas voir certaines informations sur notre site web et que vous ne puissiez pas utiliser certaines fonctions destinées à améliorer votre visite.

### **Fichiers journaux de serveur**

Le fournisseur d'accès internet collecte et stocke automatiquement dans des «fichiers journaux de serveur» les informations que votre navigateur nous transmet automatiquement. Il s'agit des données suivantes:

- type et version de navigateur
- système d'exploitation utilisé
- Referrer URL
- nom d'hôte de l'ordinateur connecté
- heure de l'interrogation du serveur
- adresse IP

Ces données ne sont pas corrélées avec d'autres sources de données.

### **Formulaire de contact**

Lorsque vous nous envoyez des demandes par le biais du formulaire de contact, nous enregistrons les données que vous nous communiquez via ce formulaire ainsi que les coordonnées qui y sont mentionnées pour le traitement de votre demande et répondre à des questions complémentaires éventuelles. Nous ne transférons pas ces données sans votre consentement.

Par conséquent, le traitement des données saisies dans le formulaire de contact s'opère exclusivement sur la base de votre consentement. Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment. Il vous suffit pour cela de nous envoyer votre demande par e-mail. La légalité des opérations de traitement des données effectuées jusqu'au retrait du consentement n'est pas affecté par ce retrait.



Nous conservons les données que vous avez saisies dans le formulaire de contact jusqu'à ce que vous nous demandiez de les effacer ou retirez votre consentement à l'enregistrement, ou jusqu'à ce que la finalité de l'enregistrement des données devienne caduque (ce qui est par exemple le cas quand nous avons terminé de traiter votre demande). Des dispositions légales contraignantes – notamment les délais de conservation – demeurent réservées.

### **Comment utilisons-nous les médias sociaux ?**

Nous utilisons LinkedIn pour communiquer avec vous et vous informer des nouveautés.

Lorsque vous visitez nos présences en ligne sur les médias sociaux, vos données peuvent être automatiquement collectées et enregistrées à des fins d'études de marché et de publicité. Des dénommés profils d'utilisation sont créés à partir de ces données en utilisant des pseudonymes. Ceux-ci peuvent être utilisés, par exemple, pour diffuser des annonces à l'intérieur et à l'extérieur des plates-formes qui correspondent probablement à vos intérêts. À cette fin, des cookies sont généralement installés sur votre terminal. Le comportement des visiteurs et les intérêts des utilisateurs sont enregistrés dans ces cookies.

Vous trouverez des informations détaillées sur le traitement et l'utilisation des données par les fournisseurs sur leurs sites ainsi qu'une possibilité de contact et vos droits et possibilités de configuration à cet égard pour la protection de votre sphère privée, en particulier les possibilités d'opposition (opt-out), dans les informations sur la protection des données des fournisseurs dont les liens figurent ci-dessous.

LinkedIn :

[https://de.linkedin.com/legal/privacy-policy?trk=homepage-basic\\_footer-privacy-policy](https://de.linkedin.com/legal/privacy-policy?trk=homepage-basic_footer-privacy-policy)

### **Plug-in Google+**

Nos sites utilisent des fonctions de Google+. Google+ est exploité par Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, États-Unis.

Collecte et diffusion d'informations: Via le bouton Google+, vous pouvez publier des informations dans le monde entier. Via le bouton Google+, vous-même, ainsi que d'autres utilisateurs, recevez des contenus personnalisés de Google et de nos partenaires. Google enregistre aussi bien l'information que vous avez donné +1 pour un contenu que les informations sur la page que vous consultiez lorsque vous avez cliqué sur +1. Vos +1 peuvent être visualisés en tant que remarques, avec votre nom de profil et votre photo,



dans les services Google (p. ex. dans des résultats de recherche) ou dans votre profil Google, ou encore à d'autres endroits sur des sites internet et des annonces publiées sur le Web.

Google enregistre des informations sur vos activités +1 afin d'optimiser les services Google pour vous et pour d'autres utilisateurs. Pour pouvoir utiliser le bouton Google+, vous devez disposer d'un profil Google public, visible dans le monde entier, qui doit contenir au moins le nom sous lequel il a été créé. Ce nom est utilisé dans tous les services Google. Parfois, ce nom peut remplacer un autre nom que vous avez utilisé lors du partage de contenus par l'intermédiaire de votre compte Google. Nous pouvons être amenés à révéler votre profil Google aux personnes qui connaissent votre adresse e-mail ou disposent d'autres informations permettant de vous identifier.

Utilisation des informations collectées: Outre les finalités décrites ci-dessus, les informations que vous nous transmettez sont utilisées conformément aux Règles de confidentialité en vigueur de Google. Google peut être amené à partager des statistiques globales relatives à l'activité +1 des utilisateurs avec le public, des utilisateurs, ainsi qu'avec des partenaires (éditeurs, annonceurs ou sites connectés).

### **Plug-in LinkedIn**

Notre site Web utilise des fonctions du réseau LinkedIn. LinkedIn est exploité par LinkedIn Corporation, 2029 Stierlin Court, Mountain View, CA 94043, États-Unis.

À chaque accès à une page de notre site Web contenant des fonctions de LinkedIn, une connexion aux serveurs de LinkedIn est établie. LinkedIn est informé que vous avez consulté nos pages Web avec votre adresse IP. Si vous cliquez sur le bouton «Recommand» de LinkedIn et êtes connecté à votre compte LinkedIn, LinkedIn est en mesure d'associer votre visite de notre site Web à votre identité et à votre compte utilisateur. Nous attirons l'attention sur le fait qu'en tant que fournisseur des pages, nous n'avons pas connaissance du contenu des données transmises, ni de leur utilisation par LinkedIn.

Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans la Déclaration de confidentialité de LinkedIn en cliquant sur le lien: <https://www.linkedin.com/legal/privacy-policy>.

### **Plug-in XING**

Notre site Web utilise des fonctions du réseau XING. XING est exploité par XING AG, Dammtorstraße 29-32, 20354 Hambourg, Allemagne.



À chaque accès à une page de notre site Web contenant des fonctions de XING, une connexion aux serveurs de XING est établie. À notre connaissance, aucune données à caractère personnel n'est alors enregistrée. En particulier, aucune adresse IP n'est enregistrée et le comportement de navigation n'est pas non plus analysé.

Vous trouverez de plus amples informations sur la protection des données et sur le bouton Partager de XING dans la Politique de confidentialité de XING en cliquant sur le lien: [https://www.xing.com/app/share?op=data\\_protection](https://www.xing.com/app/share?op=data_protection).

### **Google Analytics**

Ce site Web utilise des fonctions de l'outil d'analyse d'audience Web Google Analytics. Google Analytics est exploité par Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, États-Unis.

Afin d'améliorer et d'optimiser en permanence notre offre Internet, nous utilisons Google Analytics comme outil d'analyse Web. Celui-ci met à notre disposition des statistiques et des graphiques qui nous renseignent sur l'utilisation de nos pages web. Ces données sur l'utilisation du site web sont transmises par Google Analytics avec une adresse IP raccourcie à des serveurs à l'étranger, ce qui empêche l'identification d'appareils individuels. Pour la transmission de ces données à Google, nous nous appuyons sur les clauses contractuelles types approuvées par la Commission européenne. L'adresse IP transmise par votre navigateur dans le cadre de Google Analytics n'est pas recoupée avec d'autres données de Google. Une transmission de ces données par Google à des tiers n'a lieu que sur la base de prescriptions légales ou dans le cadre du traitement des données de demande.

Vous pouvez empêcher la saisie par Google des données générées par les cookies et relatives à votre utilisation du site web, ainsi que le traitement de ces données par Google, en téléchargeant et en installant le plug-in de navigateur disponible sous le lien suivant (<http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>).

Si vous ne souhaitez pas que le fournisseur recueille des données vous concernant par le biais de cookies, vous pouvez sélectionner la fonction "Bloquer les cookies de tiers" dans les paramètres de votre navigateur. Dans ce cas, le navigateur n'envoie pas de cookies au serveur pour les contenus intégrés d'autres fournisseurs. Avec ce réglage, il se peut que d'autres fonctions de notre site web ne fonctionnent plus.

### **YouTube**



Notre site Web utilise des plug-ins du site YouTube exploité par Google. L'exploitant des pages de ce site est YouTube, LLC, 901 Cherry Ave., San Bruno, CA 94066, États-Unis.

Lorsque vous consultez l'une de nos pages équipée d'un plug-in de YouTube, une connexion aux serveurs de YouTube est établie. Via cette connexion, le serveur de YouTube est informé des pages de notre site que vous avez visitées.

En vous connectant à votre compte YouTube, vous permettez à YouTube d'associer directement votre comportement de navigation à votre profil personnel. Vous pouvez empêcher cela en vous déconnectant de votre compte YouTube.

Nous utilisons YouTube afin de présenter nos offres en ligne sous un aspect agréable. Vous trouverez de plus amples informations sur le traitement des données des utilisateurs dans la Politique de confidentialité de YouTube en cliquant sur le lien suivant: <https://www.google.de/intl/de/policies/privacy>.

### **Quels sont vos droits en ce qui concerne vos données personnelles ?**

Vous avez le droit d'obtenir à tout moment des informations sur vos données personnelles enregistrées, d'exiger la communication ou la transmission de vos données personnelles enregistrées, de corriger ou de compléter vos données personnelles, de demander la limitation du traitement de vos données personnelles et d'obtenir la portabilité de vos données. En outre, vous pouvez à tout moment révoquer votre consentement et vous opposer au traitement de vos données personnelles ou exiger l'effacement de vos données personnelles, dans la mesure où il s'agit de données personnelles dont nous n'avons pas besoin pour la fourniture ou l'exécution de prestations, qui sont nécessaires à la revendication, à l'exercice ou à la défense de droits juridiques ou qui doivent être conservées en vertu de dispositions légales. Enfin, vous avez le droit de déposer une plainte auprès d'une autorité de surveillance.

### **Quand pouvez-vous vous opposer à un traitement de données ou révoquer le consentement que vous avez donné à cet effet ?**

Dans la mesure où vos données personnelles sont traitées sur la base d'intérêts légitimes, vous avez le droit de vous opposer au traitement de vos données personnelles, dans la mesure où il existe des raisons liées à votre situation particulière ou si l'opposition est dirigée contre la publicité directe. Dans ce dernier cas, vous disposez d'un droit d'opposition général qui est mis en œuvre par nos soins sans indication d'une situation particulière.



Si vos données personnelles sont traitées sur la base d'un consentement que vous avez donné, vous pouvez le révoquer à tout moment avec effet à compter de la date de révocation.

### **Droits d'auteur et droits voisins**

Les contenus, images, sons, vidéos et autres fichiers présents sur notre site web ainsi que la mise en page de ce même site sont protégés par le droit d'auteur et les droits voisins.

Leur utilisation n'est autorisée qu'avec un accord écrit préalable. Sont exclus de cette autorisation les documents tels que les brochures, les communiqués de presse et les images et graphiques correspondants que nous avons expressément publiés en vue de leur réutilisation.

Toute personne commettant une violation des droits d'auteur sans l'accord du titulaire des droits peut être punie et, le cas échéant, être tenue de verser des dommages et intérêts.

### **Clause générale de non-responsabilité**

Nous contrôlons soigneusement notre offre Internet et nous nous efforçons de proposer des informations actuelles, correctes et complètes. Néanmoins, nous ne pouvons pas exclure totalement l'apparition d'erreurs, raison pour laquelle nous ne pouvons pas garantir l'exhaustivité, l'exactitude et l'actualité des informations. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels ou immatériels causés par l'utilisation des informations proposées, dans la mesure où il n'est pas prouvé qu'il s'agit d'une faute intentionnelle ou d'une négligence grave.

Nous pouvons, à notre entière discrétion et sans préavis, modifier ou supprimer des textes et ne sommes pas tenus d'actualiser le contenu de ce site. L'utilisation ou l'accès à ce site web se fait aux risques et périls du visiteur. Nous ne sommes pas responsables des dommages directs, indirects ou consécutifs causés par la visite de ce site web et n'assumons par conséquent aucune responsabilité à cet égard.

Nous n'assumons pas non plus la responsabilité du contenu et de la disponibilité des sites web de tiers accessibles par des liens externes à ce site web. Seuls les exploitants de ces sites sont responsables de leur contenu. Nous nous distançons donc expressément de tous les contenus de tiers, en particulier de ceux qui pourraient relever du droit pénal ou de la responsabilité civile ou qui seraient contraires aux bonnes mœurs.

